

Göteborgs Advokatbyrå

*Advokat Axel Otterstedt Advokat Lars-Erik Olsson Advokat Ingvar Hermansson
Advokat Anders Munck Advokat Lars Andréason Advokat Hans Gestadius
Advokat Thomas Lindqvist*

Göteborg 1996-02-02

Göteborgs tingsrät
Avd 1:2
404 83 GÖTEBORG

Mål T 2410/95 Rederi- och Fastighets AB Råna ./. Lagerlöf & Lemans Advokatbyrå AB

Därtill förelagd får jag härmed i min egenskap av ombud för Rederi- och Fastighets AB Råna (Råna) avge följande yttrande i dess tvist mot Lagerlöf & Lemans Advokatbyrå AB (Lemans).

Jag avser att i den följande framställningen först kommentera Lemans svaromål 1995-10-31, därefter det kompletterande svaromålet 1995-12-19 samt därefter söka efterkomma tingsrättens föreläggande 1995-11-21.

Lemans svaromål 1995-10-31

s 1.

Lemans önskar klarläggande hur överlåtelseerna av AB Toftö m fl fordringar till Råna gått till.

Orsaken till överlåtelseerna är främst av praktiska skäl. Det är lättare att ha en huvudman än flera. Lemans har redan innan stämning ingavs till tingsrätten underrättats härom och även erhållit kopior av överlåtelseerna. Dessa bifogas likväl detta yttrande, bilaga 1 - 6.

Eftersom Lemans väl känner de bakomliggande bolagen och vilka som tecknar deras respektive firma avstår jag från att bifoga registreringsbevis. Om Lemans så önskar skall jag självklart senare ge in dem.

Göteborgs Advokatbyrå

Kungsgatan 45, 411 15 Göteborg

s 2.

Råna vidhåller att Lady Ellen förflyttades direkt efter instruktion från Max Slotte. Dessa instruktioner lämnades vid upprepade telefonsamtal från Max Slotte till Lars-Erik Johansson som då befann sig ombord på Lady Ellen. Om den verkliga orsaken till båtens förflyttning varit att hämta segel hade en sådan hämtning kunnat ske med bil på några timmar. Resan till Västindien blev inte aktuell förrän långt senare när fartyget hade försålts till Genitti.

Lars-Erik Johansson hade inte då och har än idag ingen vetskap om att han av banken skulle varit instämd till fransk domstol.

Lars-Erik Johansson kan inte heller erinra sig att han någonsin skulle sett något skuldebrev från makarna Genitti på SEK 1.431.000. Även om detta skuldebrev existerar (at) förändrar detta inte den totala säkerhetsbilden eftersom det visade sig att Genittis saknade tillgångar. Råna är intresserat av att få reda på vilket datum denna skuldförbindelse undertecknats. Om Leman menar att förbindelsen hade substans hade ju inte den senare försäljningen av Lady Ellen behövt äga rum.

s 3.

Lars Johansson hade vid denna tid aldrig sett vingården och saknade således möjligheter att uttala sig om dess skick.

Orsaken till det vidare samarbetet med Genitti var att Råna önskade säkra den förlorade charterhyran.

Råna vidhåller att det var Max Slotte som bibringade uppfattningen om att vingården var värd minst FF 20 milj. Max Slotte har utan reservationer i till stämningsansökan bilagt telex uttryckt vingårdens värde. Som tidigare upplysts ålåg det Max Slotte att på alla sätt tillvarata sin huvudmans intressen vari bl a ingick att säkerställa de krav som fanns mot Genitti. Av telexet framgår inte att Max Slotte skulle ha en annan uppfattning om vingårdens värde. Senare kom ett telex från advokaten Benham, som anlätts av Max Slotte, att vingården var välskött. Detta visade sig

2

Göteborgs Advokatbyrå
Kungsgatan 45, 411 15 Göteborg

senare vara direkt fel.

s. 4

Vid tiden för auktionen kände inte Råna till Girards existens. Denne var således inte anlitaad av Råna. Om han var anlitaad för auktionen hade detta skett genom Max Slotte eller av platsombudet Eltvedt & O'Sullivan.

Girard har anlitaats direkt av Råna vid ett tillfälle. Detta var långt senare och rörde frågan om evhysning av en familj som var bosatt på vingården. Inte ens när denna kontakt ägde rum ägde Råna vetskap om att Girard tidigare varit inblandad.

Råna vidhåller således att vingården ropades in av Max Slotte eller av honom anlitaat platsombud. Max Slotte har också uppgett att han ropade in vingården. Om så inte skulle varit fallet vore det intressant att få reda på vad Max Slotte överhuvudtaget hade på auktionen och göra.

Det är riktigt att Råna från första början var missnöjt med det arbete som utfördes av Eltvedt & O'Sullivan. När klagomål framfördes till Max Slotte försäkrade denne flera gånger att Råna var i de bästa händer och om advokaten Frank Benham ibland betedde sig lite underligt berodde detta på att han hade komplex för sin litenhet.

I samband med att Råna den 8 augusti 1989 erlade betalning, denna gång direkt till Eltvedt & O'Sullivan, upplyste Frank Benham att deras uppdrag nu var slutfört med undantag av försäljning av vingården.

Skälet till att betalning erlades direkt till Eltvedt & O'Sullivan var att betalning skedde med medel som Råna lånat i Frankrike.

s. 5

Avtalet med M Pierrefeu har utformats av Eltvedt & O'Sullivan på Lemans uppdrag. Det var även Eltvedt & O'Sullivan som skaffade fram Pierrefeu som spekulant.

Göteborgs Advokatbyrå

Kungsgatan 45, 411 15 Göteborg

När Råna bad om en kopia av avtalet med Pierrefeu uppgav Max Slotte först att han hade ett exemplar på sitt kontor. Han tvingades senare medge att han inte hade det. Max Slotte tvingades också medge att inte ens Eltvedt & O'Sullivan hade något av Pierrfeu undertecknat avtal men att Frank Benham upprepade gånger bett Pierrefeu underteckna avtalet.

Påståendet om att Max Slotte inte skulle känt till SCI:s konkurs synes märkligt eftersom det enligt uppgift var Max Slotte som upplyste Råna om att konkursen inträffat. Råna önskar ett besked om huruvida denna uppgift är riktig eller felaktig.

Råna konstaterar att Lemans synes vitsorda att Råna krävts på fastighetsskatt med FF 206.507.

s. 6

Råna riktade vid flera tillfällen anmärkningar mot Lemans sätt att sköta uppdragen. När Råna förstod att man skulle kunna gå miste om vingården p g a bland annat tidigare anställdas krav, vilket Max Slotte tidigare försäkrat vara omöjligt, tog Råna omgående kontakt med Lemans genom sitt dåvarande ombud advokaten Bertil Eklund.

Lemans har liksom alla andra advokatbyråer som anlitar platsombud att gentemot klienten svara för de eventuella misstag som platsombudet gör.

Kompletterande svaromål 1995-12-19

Råna vidhåller att man till Lemans och/eller Eltvedt & O'Sullivan erlagt arvoden och ersättningar för utlägg med i vart fall omkring SEK 2.5 milj. Precisering kommer att presenteras senare.

Det är riktigt att något mindre belopp kan avse uppdrag som Lemans utfört som inte har med denna sak att göra.

Råna finner det inte ologiskt att kräva dels skadestånd och dels att erlagda arvoden skall återbetalas. Syftet med

Göteborgs Advokatbyrå
Kungsgatan 45, 411 15 Göteborg

talans är att Råna skall komma i samma situation som om de olika misstag Lemans har att svara för aldrig ägt rum. Om dessa misstag aldrig hade ägt rum hade Råna inte heller behövt betala arvode till Lemans m fl.

Grund för att Rånas talan skulle kunna vara preskriberad jämlikt 18 kap 9 § handelsbalken saknas.

Det bestrids att Råna varit passivt eller att reklamation inte skulle avgivits. Som ovan påpekats har anmärkningar riktats mot Lemans redan under ärendets handläggning.

Tingsrättens föreläggande 1995-11-21

Lemans har haft i uppdrag att på alla sätt tillvarata Rånas intressen vad avser Lady Ellen, Genitti, vingården m m. I uppdraget har också legat att säkerställa Rånas fordringar.

Eftersom ingen av företrädarna för Råna behärskade franska språket kom uppdraget också att omfatta en mängd all dagliga sysslor med avseende på vingården. Bland dessa sysslor kan nämnas anställande av personal, avlöning av densamma, anskaffande av arrendator, telefon m m samt plantering av vinrankor m m.

Samtliga dessa och många fler uppgifter har Lemans genom platsombudet eller av denne i sin tur anlitat folk ombesörjt.

Uppdraget omfattade således flera saker som inte hade med juridisk sakkunskap att göra utan mera med förvaltning av fastighet.

Råna eller någon av dess ställföreträdare har endast i något undantagsfall givit instruktioner som inte först gått genom Lemans. Detta kan ha skett angående någon ovan nämnd förvaltningsdetalj i samband med att någon av ställföreträdarna befunnit sig på plats i Frankrike.

Göteborgs Advokatbyrå
Kungsgatan 45, 411 15 Göteborg

A. Rånas innehav av de olika anspråken

Se ovan.

B 3 Förvärvet av säljarreversen

Max Slotte upplyste Råna om att Genitti inte fullföljt sina åtaganden gentemot den som han förvärvat fastigheten från och att denne kunde och var i färd med att vidtaga exekutiva åtgärder mot Genitti och att vingården då skulle gå förlorad och därmed skulle Råna förlora sin säkerhet i vingården. Max Slotte rådde därvid Råna att förvärva säljarreversen. Eltvedt & O'Sullivan utförde detta uppdrag på Lemans uppdrag. Det har berättats för Rånas ställföreträdare att säljaren, som hoppats att få vingården åter, när han fick betalt blev så arg att han genast avled.

Råna skickade på begäran av Lemans pengar direkt till Eltvedt & O'Sullivan som verkställde betalningen.

B 4 Den offentliga auktionen

I samband med att den offentliga auktionen skulle äga rum reste Max Slotte och Lars Johansson tillsammans till Toulon. Max Slotte avrådde Lars Johansson från att närvara personligen varför denne stannade på hotellet.

Max Slotte har uppgett att han personligen ropade in vingården. Det förefaller emellertid mera sannolikt att någon av de franska advokaterna som anlåtats av Max Slotte utförde uppdraget eftersom det möjligen var så att en svensk advokat inte var behörig att företräda inför den franska domstolen.

Som ovan nämnts har Råna inte lämnat vare sig Frank Benham eller Girad i uppdrag att biträda i denna sak. Råna önskar en förklaring till Max Slottes närvaro vid auktionen om han inte hade i uppdrag att där tillvaratag Rånas rätt.

Göteborgs Advokatbyrå
Kungsgatan 45, 411 15 Göteborg

B 5 Anskaffande av arrendator

I strid med vad Frank Benham tidigare meddelat via telex lämnade han under hösten 1988 besked om att vingården missköttes och förföll. Det överenskoms därför om att en arrendator skulle anskaffas till att sköta vinodlingarna. Frank Benham fick uppdrag av Lemans att ordna detta. Frank Benham lät även anställa en M Trayon som fick i uppdrag att sköta fastigheten i övrigt.

Frank Benham lät arrendatorn tillträda utan att något avtal var tecknat. Som tidigare angetts uppkom svårigheter med att bli av med arrendatorn vilket medförde att Råna tvingades köpa ut denne.

B 6 Försäljning av vingården

Råna eller för den delen deras ställföreträdare saknade all kunskap om vinodling och fastighetsförvaltning i Frankrike. Det var därför redan från början avsikten att vingården skulle säljas så snart som möjligt. Förvärvet av vingården syftade enbart till att säkerställa Rånas fordringar mot Genitti m fl.

Lemans biträdde också genom Eltvedt & O'Sullivan med olika försäljningsförsök. Bl a upplyste Max Slotte att en M Rothschild var förtjust i vingården och att han var spekulant på att förvärva den. Någon försäljning kom dock inte till stånd med denne.

Rånas missnöje med Lemans tog sig sådana former att man anlidade annat ombud nämligen advokaten Bertil Eklund. Denne lyckades som tidigare nämnts försälja vingården för FF 8 milj. Affären gick dock om intet eftersom Råna förlorade vingården.

B 7 SCI:S konkurs

Som ovan nämnts ingick i Lemans uppdrag att på alla sätt tillvarataga Rånas intressen. Det ålåg således Lemans att vidtaga nödvändiga åtgärder för att säkerställa Rånas

Göteborgs Advokatbyrå
Kungsgatan 45, 411 15 Göteborg

intressen i samband med SCI:s konkurs. Råna fick enligt uppgift upplysning om konkursen från Max Slotte. Denne torde ha fått informationen från Eltvedt & O'Sullivan.

Trots vetskapen om konkursen informerade inte Lemans Råna om nödvändigheten att bevaka i konkursen.

Lemans har därvid på ett allvarligt sätt brustit i sin skyldighet att tillvarataga sin klients intressen. Följden blev som bekant att Råna förlorade vingården.

Råna föreslår att tingsrätten nu sätter ut målet till muntlig förberedelse.

På grund av målets omfattning och då Råna ännu inte anser sig fått Lemans inställning till flera av de påståenden Råna gjort synes det för att inte betunga procesen med bevisning i ostridiga frågor lämpligt att ännu inte komplettera tidigare avgiven bevisning.

Anders Munck